

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industriestrasse 1 - 3 - DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
44199366	50044319	2021-02-02
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	1
No. rif. Unsere Zeichen	Tel. int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		
*****	Numero d'ordine	0199662		
	Bolla	44199366		
	Magazzino	73/5061		
	N. ordine cliente	550003885702		
	Vostro riferimento	411		
	Dati supplementari	20170831		
0010	Nr-art-clie	9009066775		
		084681004-4062-10		
	084-681-004	F-229082.K-HLA/0-5#W		
	Charge	0039646884		
		COM-Code DI		
		Paese origine GERMANIA		
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			
	1 P-38-A0806	Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG		
	1 P-26-SGP3	Pallet 800X600X160-INA-HLZ		
	8 P-14-C0328	SLC GR-400X300X280-PP		
	240 P-42-GR3	-225X51X49-30 Tube 51X49x227.5		
	Lista pacchi per spediz.:			
		Nrsped/Index Kolli	PesoL. tara Nr.espresso	
	MW PAL	795 X 599 X 720 mm		
		50044319-001 965201025	126,5 41,8 3404	76439652010253
	Somma per spediz.	50044319 1 colli	126,5 41,8	0,343 m3
	KUEHNE+NAGEL S.r.l.			
	ACCETTAZIONE MERCE			
	Quantità dichiarata: 1344			
	Quantità effettiva:			
	Tipo Imballaggio:			
	Quantità Imballi: 1			
	Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO			
	Data controllo: 05/02/21			
	Firma			
		1344		965201025 001
	Descriz. clienti			
	TBA-500274			
	TBA-500273			

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP44199366

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Indirizzo / Anschrift

Continuazione 2

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

10:06

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG • Industriestrasse 1 - 3 • DE-91074 Herzogenaurach ¹¹TV

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolle cons. Liefererschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
44199366	50044319	2021-02-02
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Na rif. Unsere Zeichen	Tel.int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen	Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen
FCA	HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kelli - Index
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457830				

Indirizzo / Anschrift
Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

10:06



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 21-001077 vom 02.02.2021



21-001077

Ludwigsburg, 02.02.2021

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).																																				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158																																				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 05.02.2021		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:																																				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 02.02.2021		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs																																				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes																																						
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	<table border="1"> <tr> <td>1</td><td>44220799 + 44192607</td><td rowspan="16">89 COLLI</td><td rowspan="16">Getriebeteile</td><td rowspan="16">13.014</td></tr> <tr><td>2</td><td>44199366 + 44192842</td></tr> <tr><td>3</td><td>44199347 + 44195640</td></tr> <tr><td>4</td><td>44194947 + 44192713</td></tr> <tr><td>5</td><td>44192559</td></tr> <tr><td>6</td><td>44192483</td></tr> <tr><td>7</td><td>44192434</td></tr> <tr><td>8</td><td>44192415</td></tr> <tr><td>9</td><td>44192407</td></tr> <tr><td>10</td><td>44192398</td></tr> <tr><td>11</td><td>44192392</td></tr> <tr><td>12</td><td>44192386</td></tr> <tr><td>13</td><td>44191822</td></tr> <tr><td>14</td><td>44192381</td></tr> <tr><td>15</td><td>44191872</td></tr> <tr><td>16</td><td>44182459</td></tr> </table>			1	44220799 + 44192607	89 COLLI	Getriebeteile	13.014	2	44199366 + 44192842	3	44199347 + 44195640	4	44194947 + 44192713	5	44192559	6	44192483	7	44192434	8	44192415	9	44192407	10	44192398	11	44192392	12	44192386	13	44191822	14	44192381	15	44191872	16	44182459
1	44220799 + 44192607	89 COLLI	Getriebeteile	13.014																																		
2	44199366 + 44192842																																					
3	44199347 + 44195640																																					
4	44194947 + 44192713																																					
5	44192559																																					
6	44192483																																					
7	44192434																																					
8	44192415																																					
9	44192407																																					
10	44192398																																					
11	44192392																																					
12	44192386																																					
13	44191822																																					
14	44192381																																					
15	44191872																																					
16	44182459																																					
Summe: Total: 89,00 COLLI		13.014,00																																				
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km																																				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarung / Convention particulière KUHN + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung erfolgt gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"																																				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer																																						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604